

01./02. NOV 2025

BIEL/BIENNE

QUALIFIKATIONSTURNIER

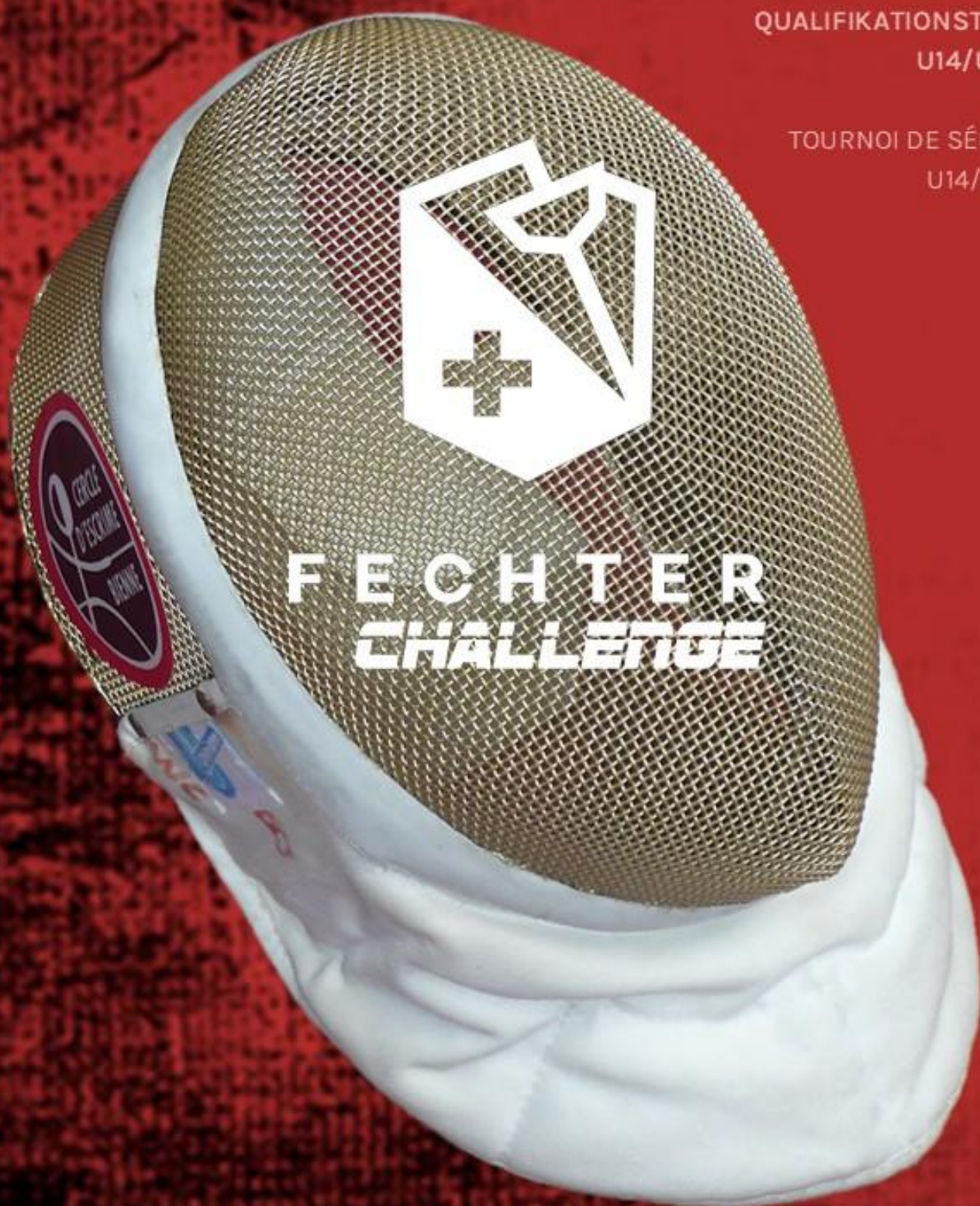
U14/U17/U20

DEGEN

TOURNOI DE SÉLECTION

U14/U17/U20

ÉPÉE



**FECHTER
CHALLENGE**

www.bieler-fechtclub.ch



COOL & CLEAN
olympic



**UCHSNER
SPORT**



Stadt Biel
Ville de Bienne

SWISSLOS

Sportfonds
Kanton Bern

Dein Online-Shop für Top-Fechtprodukte

+Bekleidung
+Waffen
+Zubehör

Besuche uns
auf
fechter.ch



Finde uns online:



Offizielle Partner

uhlmann
FENCING




FENCING

SWISS+
FENCING

01./02. NOV 2025

ZEITEN / HORAIRES

SAMSTAG 01.11.2025 SAMEDI			EINSCHREIBEN INSCRIPTION	BEGINN DÉBUT
U20	♂	Degen Épée	07:30-08:00	08:30
U14	♂	Degen Épée	09:30-10:00	10:30
U17	♀	Degen Épée	11:30-12:00	12:30
Finals + Ende des Turniers Finales + Fin du tournoi			ca. / env.	18:00
Kampfrichter im Büro Arbitres au bureau				08:15

SONNTAG 02.11.2025 DIMANCHE			EINSCHREIBEN INSCRIPTION	BEGINN DÉBUT
U17	♂	Degen Épée	07:30-08:00	08:30
U14	♀	Degen Épée	09:30-10:00	10:30
U20	♀	Degen Épée	11:30-12:00	12:30
Finals + Ende des Turniers Finales + Fin du tournoi			ca. / env.	18:00
Kampfrichter im Büro Arbitres au bureau				08:15



Das Turnier **Fechter.ch Fencing Challenge** ist für die Kategorien U14, U17 und U20 ein Qualifikationsturnier des Verbandes Swiss Fencing

Le tournoi **Fechter.ch Fencing Challenge** est un tournoi sélectif pour les catégories U14, U17 et U20 de la fédération Swiss Fencing.

OCHSNER SPORT



www.ochsnersport.ch

01./02. NOV 2025

REGLEMENT / RÈGLEMENT

Kategorie Catégorie	Jahrgänge Années	Klinge Lame
U20	2006-2008	5
U17	2009-2011	5
U14	2012-2013	5

Einschreibungsgebühr CHF 30.00 / Frais d'inscription CHF 30.00

Ist am Turniertag **IN CASH** zu bezahlen.

Est à payer **EN CASH** le jour du tournoi.

Abmeldungen können bis zum Stichtag kostenlos vorgenommen werden. Nach diesem Datum können die Anmeldegebühren dem Verein in Rechnung gestellt werden. Die Gebühren entfallen, wenn innerhalb einer Woche ein triftiger Grund, wie ein ärztliches Attest, nachgewiesen werden kann.

Les désinscriptions peuvent être effectuées gratuitement jusqu'à la date limite. Après cette date, les frais d'inscription peuvent être facturés à l'association. Les frais ne sont pas dus si une raison valable, telle qu'un certificat médical, peut être justifiée dans un délai d'une semaine.

Austragungsart / Formule du tournoi

1 Runde mit Poules mit Verschiebungen pro Verein, keine Eliminierten. Direktausscheidung ohne Hoffnungslauf.

Der dritte Platz wird nicht ausgefochten, die beiden Verlierer der Halbfinalgefechte erhalten jeweils eine Bronzemedaille.

1 tour de poul sans éliminés. En suite élimination directe sans repêchage. La 3^{ème} place n'est pas tirée, les deux perdants des semi-finales recevront une médaille de bronze.

Preise / Prix

Für die Gewinner je ein Naturalpreis und Medaillen für den 1.-3. Platz.

Prix cadeau pour la première place et des médailles pour les places 1-3.

Verantwortung und Material / Responsabilité et matériel

Die Teilnehmer fechten in eigener Verantwortung und müssen entsprechend den Vorschriften von Swiss Fencing ausgerüstet sein.

Les participants tirent sous leur propre responsabilité et doivent être équipés du matériel conforme aux règles de Swiss Fencing.

Kampfrichter / Arbitres

Kampfrichter sind pro Verein/Tag wie folgt zur Verfügung zu stellen:

1 Kampfrichter für 4-7 Fechter

2 Kampfrichter für 8-14 Fechter

3 Kampfrichter für mehr als 15 Fechter

Clubs, welche bis zum Beginn des Turniers nicht genügend Kampfrichter stellen, werden mit einer Busse von CHF 200 pro fehlendem Kampfrichter belastet. Die Kampfrichter müssen der Turnierleitung während der ganzen Turnierdauer zur Verfügung stehen. Die Kampfrichter-Entsündigung und -Verpflegung erfolgt nach den Richtlinien von Swiss Fencing.

Chaque jour, les clubs mettront par jour à disposition :

1 juge pour 4-7 tireurs

2 juges pour 8-14 tireurs

3 juges pour 15 et plus de tireurs

Les clubs présentant un nombre manquant d'arbitres seront sanctionnés par une amende de CHF 200 par arbitre manquant. Les arbitres doivent se tenir à disposition des organisateurs du tournoi durant la compétition. Les juges sont défrayés et ils ont droit à une subsistance selon les directives de Swiss Fencing.

01./02. NOV 2025

ANMELDUNGEN / INSCRIPTIONS

Alle Anmeldungen sind **bis 29. Oktober 2025** zu richten über Ophardt Online durch Ihren Club-verantwortlichen Ophardt.

Les inscriptions sont à envoyer en ligne via Ophardt Online par le responsable Ophardt du club **jusqu'au 29 octobre 2025 dernier délai.**

Achtung: Anmeldungen nach diesem Datum können gegen eine Gebühr von 50 Franken zusätzlich zur normalen Anmeldegebühr angenommen werden.

Attention : Les inscriptions après cette date peuvent être acceptées moyennant des frais supplémentaires de 50 francs en plus des frais d'inscription normaux.



Einschreibgebühr (=Startberechtigung)

Frais d'inscriptions (=droit de participation)

pro Fechter/in

par tireur

CHF 30.00 → IN CASH

Bei Zahlungen/Paiement via

Twint/Karte*

+ CHF 5.00

*gilt nur für Einschreiben/
valable uniquement pour l'inscription



Verpflegung / Ravitaillement

Eine Buvette steht den Anwesenden zur Verfügung.

Une buvette est prévue.

HOTEL



Übernachtungen / Logements

Wir empfehlen das Hotel Artist aufgrund seiner Nähe zur Halle.

Nous recommandons l'hôtel Artist pour sa proximité à notre salle.

<https://artist-biel.ch/>



Notfall-Telefon (nur während den Turnier-Tagen)

Téléphone d'urgence (seulement pendant les jours du tournoi)

+41 78 619 46 33

SPONSOREN / SPONSORS

Official Partners



Biel/Bienne

Fussorthopädie & Schuhmacherei

Orthopédie & cordonnerie

«Bequem durch's Leben gehen»

« Traverser la vie confortablement »



FECHTER



mediserv

le Time
RESTAURANT & BAR

OCHSNER
SPORT

raptus



RT 17 Biel/Bienne
Spörri Optik AG Biel/Bienne
Metzgerei Winkelmann Port
Raptus AG Lyss
Menu Service Pfister GmbH Biel/Bienne
Thomo-Böden AG Studen
DH Beratungen & Dienstleistungen GmbH Port



CERCLE D'ESCRIME BIENNE BIELER FECHTCLUB

CH-2500 Biel/Bienne

Dominic Huwiler
Präsident / Président

+41 79 487 49 29
info@bieler-fechtclub.ch

Rémy Grosjean
Fechtmeister / Maître d'armes

+41 77 528 11 61
maitre@bieler-fechtclub.ch

Maurizio Squieri
Sportchef / Responsable du sport

+41 78 263 08 23
sport@bieler-fechtclub.ch

Dominic Huwiler
Sponsoring

+41 79 487 49 29
sponsoring@bieler-fechtclub.ch



ORT / LIEU

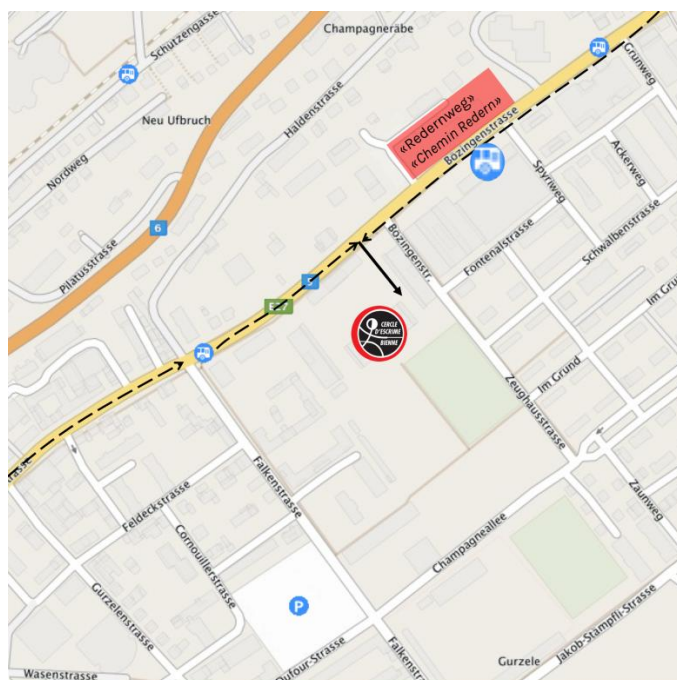
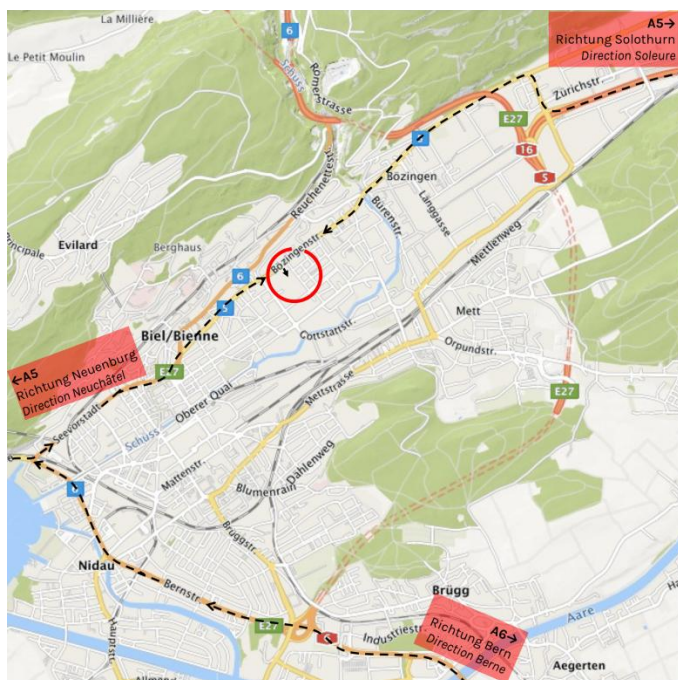
Fechtzentrum | Centre d'escrime | Biel/Bienne

Bözingenstrasse 72

Rue de Boujean 72

2502 Biel/Bienne

(Altes Zeughaus / Arsenal)



Parkplätze bei der Halle können aufgrund von Aktivitäten des BASPO beschränkt sein. Wir empfehlen sich im Vorfeld über alternative Parkmöglichkeiten zu informieren.



Les places de parking près de la salle peuvent être limitées en raison des activités de l'OFSPPO. Nous vous recommandons de vous renseigner à l'avance sur les autres possibilités de stationnement.



Mit dem Zug und Bus

Ab Hauptbahnhof Biel am besten erreichbar mit dem **Bus Nr. 1 (Richtung «Stadien»)** bis Haltestelle «Redernweg».

En train et bus

Facilement accessible de la gare de Bienne par le **bus n°1 (direction « Stades »)**. Descendre à l'arrêt « **Chemin Redern** ».